

## Политика на CERES


### Политика за биологичния преходен период

1	Цели	Тази политика установява правила за признаване на биологичното управление преди първата инспекция и минимален преходен период съгласно Регламент (ЕО) 834/07*, NOP и JAS.
2	Предварителна информация	Въпреки че преходните периоди са ясно определени от биологичните законодателства, тези регламенти не предлагат подробни критерии за признаване на биологичното управление преди първата инспекция. В някои случаи е възможно конкуренцията между различните сертифициращи органи да доведе до намаляване на стандартите в това отношение.
3	Нормативна рамка	<p><b>Регламент (ЕС) 889/08:</b></p> <p>Глава 5: <b>Разпоредби за прехода</b>; Чл. 36: <b>Растения и растителни продукти:</b></p> <p><i>"1. За да се считат растенията и растителните продукти за биологични, разпоредбите за производството, посочени в членове 9, 10, 11 и 12 от Регламент (ЕО) № 834/2007 и глава 1 от настоящия регламент и, по целесъобразност, изключенията от разпоредбите за производство в глава 6 от настоящия регламент трябва да се прилагат върху земеделските площи в преходен период най-малко две години преди сеитба или, при ливади или площи с многогодишни фуражни култури — поне две години преди употребата им като фураж, произведен по метода на биологичното земеделие, или при многогодишни култури, различни от фуражните, най-малко три години преди първата реколта от биологични продукти.</i></p> <p><i>2. Компетентният орган може да реши да признае със задна дата за част от преходния период всеки предишен период, през който:</i></p> <p><i>а) земеделските земи са били обект на мерки, определени в програма, изпълнявана съобразно с Регламент (ЕО) № 1257/99, Регламент (ЕО) № 1698/2005 или в някоя друга официална програма, при условие че съответните мерки гарантират, че неразрешени за биологично производство продукти не са били използвани в тези парцели, или</i></p> <p><i>б) парцелите са естествени или земеделски площи, които не са били третирани с неразрешени за биологично производство продукти. Периодът, посочен в буква б) от първата алинея, може да се вземе предвид със задна дата само когато е предоставено задоволително доказателство на компетентния орган, което му позволява да се увери, че условията са изпълнени за период от най-малко три години.</i></p> <p><b>NOP:</b></p> <p><b>§ 205.202 Изисквания за земята.</b></p> <p>Всяко поле или фермерски парцел, от който се жъне култура, предназначена за продажба, етикетиране или за представяне като „100 процента биологична“, „биологична“ или „направена с биологични (специфични) съставки“, трябва да:</p> <p>(б) не е имал <u>забранени субстанции, съгласно § 205.600, приложен към него за период от 3 години, предшестващи събирането на реколтата от културата.</u></p> <p><b>205,403 (а)</b></p> <p>Първоначалната проверка на място трябва да се извърши (...), когато могат да се наблюдават земята, съоръженията и дейностите, които показват съответствие или способност за спазване на стандартите.</p>

		<p><b>JAS:</b> Уведомление 59, Чл. 4: Следните критерии за торене, посяване и засаждане, контролиращи отровни животни и растения, трябва да бъдат използвани за културата поне 3 години преди жътвата на <u>многогодишни растения (освен на пасища) и поне две години преди посев или засаждане при растения, които не са многогодишни. В случай на нови полета или такива, които не са били използвани за култивиране, забранените субстанции не трябва да бъдат използвани поне две години преди това, като тези критерии трябва да се прилагат поне една година за културата.</u></p> <p><b>Кодекс Алиментариус:</b> Анекс 1.A (1): "Принципите, изложени в този Анекс, трябва да са били прилагани за парцелите, фермата или фермерските единици по време на преходен период, равен на поне две години преди посев, или в случая на многогодишни култури, различни от ливади, поне (3) години преди първата жътва на продуктите, както е посочено в параграф 1.1(a) от тези насоки. Компетентното звено или при делегиране, официалното или официално признатото сертифициращо звено или орган може да реши в някои случаи (като например неправилна употреба за две или повече години) да удължи или намали този период, в зависимост от предишната употреба на парцела, но този период трябва да бъде равен на или да надвишава 12 месеца."</p>
4	Условия	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Преходен период:</b> Периодът, през който <u>се практикува биологично земеделие на определен парцел, но без все още културата да се признава като биологична. За целите на сертификацията се счита като периода от последното приложение на забранени субстанции до първата жътва/посев на културата, предназначена за сертифициране</u> (трае или 24, или 36 месеца, в зависимост от културата и правилото). Синоним: в преход.</li> <li>• <b>T1, T2, T3:</b> Първа, втора, трета година в преход (преходен период)</li> <li>• Ретроактивно признаване на предишното управление на земята: това е термин, използван само в контекста на Рег. (ЕО) 834/07 (съответстващ или еквивалентен), за признаване на период преди подписването на договора за сертифициране като част от периода на конверсия. Той не се отнася за оператори, които преди това са били сертифицирани от друг акредитиран сертифициращ орган от ЕО. Признаването на такива сертификати не е „признаване с обратна сила“, това е наше задължение (WI 4.2.13)</li> </ul>
5	Политика	
5.1	Преходен период според NOP:	<p>Въпреки че NOP не споменава термините „преходен период“ и „в преход“, горепосоченият §205.202 постановява, че не трябва да са били прилагани забранени субстанции (визирайки особено химически торове, пестициди и утайки от отпадъчни води) върху съответните полета поне три години преди жътвата на биологичните продукти. Доказателства, които се приемат като удостоверяващи съответствие с §205.202(б):</p>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Вътрешни фермерски записи, посочващи липсата на употреба на „забранени субстанции“ (химически торове, инсектициди, фунгициди, хербициди, третирани семена)</li> <li>• Подробна история за полети, включваща културите, тяхното управление и използваните материали (включително нетретирани семена!), за период от поне три години, попълнена и подписана от отговорното за фермата през това време лице; формуляр 4.3.1.8 може да бъде използван за тази цел</li> <li>• Писмено потвърждение от достоверно трето лице, което е било в близък контакт с фермата през този тригодишен период</li> <li>• Доказателство, че земята е била напусната, изоставена или никога не е била обработвана</li> <li>• Както при всяко друго решение за сертифициране, приемането на такива доказателства не е „сляпо“. Ако управлението на съответните култури без забранени вещества през предходните три години не е наистина правдоподобно, CERES ще откаже сертифицирането на NOP и ще изисква операторът да премине през тригодишния период на конверсия. Такъв е случаят, напр. за култури, за които по принцип всички в съответния регион, които не са сертифицирани биологични, прилагат агрохимикали (например повечето зеленчуци, търговско производство на плодове или билки и др.).</li> </ul>
5.1.1	<p><b>Първа проверка под NOP</b></p> <p>Поради изискванията, дефинирани в 205.403 (а) (виж раздел 3 по-горе), обикновено първата проверка в стопанството трябва да се извърши преди събирането на културите, за да бъдат сертифицирани, за да може да се провери съответствието със стандарта. Ако има няколко различни култури, които не могат да се видят едновременно в полето, това може да включва отделни проверки за всяка култура. Изключения от това общо правило на "първата проверка трябва да се извърши преди прибиране на реколтата" могат да бъдат предоставени само ако са изпълнени всички от следните условия:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Културата е многогодишна и все още може да се види на полето след реколтата.</li> <li>b. Няма съмнения относно липсата на употреба на агрохимикали</li> <li>c. Вземането на проби за изпитване на остатъци от пестициди все още може да се извърши по начин имащ смисъл, ако е приложимо (вижте WI 4.10.1 и 4.10.2, особено по отношение на полуживотите на някои пестициди)</li> <li>d. Проверката се осъществява не повече от два месеца след реколтата</li> <li>e. Реколтираният продукт може да се види на склад, добитото количество е в съответствие с очакваното при дадените условия и няма съмнения относно проследимостта на реколтата обратно към органичното поле.</li> </ol>
5.2	<p><b>Специфики на JAS:</b></p> <p>JAS има две основни разлики с Регламента на ЕС относно преобразуването:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Земята, която е изоставена или оставена на заден план или девствена, трябва да бъде под биологично отглеждане в продължение на една година, преди да може да бъде сертифицирана биологична</li> <li>• Сертифициращият орган съгласно JAS се намесва единствено във втората година от преходния период. Описаните в Секция 5.1 на NOP правила се прилагат за първата година.</li> </ul>
5.3	<p><b>Начало на преходния период според европейското законодателство</b></p> <p>Обикновено (без ретроактивно признаване на преходния период – вж. 5.4) преходният период според европейското законодателство започва най-рано тогава, когато операторът е уведомил компетентния орган за дейността си и е включил стопанството си към системата за контрол.</p> <p>В случай на фермерски групи със системи за вътрешен контрол, за начало се счита първата визита за вътрешна инспекция за индивидуалния фермер – стига вътрешните инспектори да са достатъчно компетентни, че да се справят коректно със ситуацията.</p>

5.4	<p><b>Отговарящо и еквивалентно изпълнение по европейския регламент:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• За „отговарящи“ продукти (т.е., в държави членки на ЕС) има две опции.: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Ако фермерът е участвал в държавна програма, която гарантира, че не са използвани препарати, <b>съответното време</b> на документираното участие в подобна програма може да се приеме като част от преходния период.</li> <li>○ Ако са налични други доказателства (вж. 5.4 по-долу), те могат да бъдат взети под внимание <b>само ако доказват, че за период от поне 3 години не са били използвани агрохимикали</b> (напр., дългосрочна земя с угар или обща неупотреба на препарати за съответната култура в целия регион).</li> </ul> </li> <li>• За „еквивалентни“ продукти в трети страни, CERES оценява вероятността и достоверността на представеното от оператора доказателство, поради което е и възможно да разреши ретроактивно признаване за съответния период. Ако например има достатъчно доказателства за неупотребата на агрохимикали в рамките на една година, докато доказателствата за периода преди тази година не са достатъчни, тогава преходният период може да бъде намален с една година.</li> <li>• "еквивалентни" продукти в трети страни, изброени в анекс III към рег. ЕО 1235/08 (напр. Тунис, Чили), CERES следва инструкциите на съответните компетентни органи.</li> </ul>	
5.5	<p><b>Изисквани доказателства за ретроактивно признаване на неупотреба на забранени субстанции според европейското законодателство и JAS:</b></p> <p>Инспекторът и оценяващият офицер ще потвърдят достоверността, вероятността и свързаността на представеното от фермера или фермерската група доказателства досежно неупотребата на препарати в миналото. Инспекторите трябва да бъдат адекватно обучени за тази цел. Следните доказателства ще бъдат взети под внимание:</p>	
	<b>Доказателство</b>	<b>Подробности</b>
a	Участие в програма за биологично земеделие	Може да бъде много солидно доказателство, ако програмата се управлява от компетентна и достойна за доверие организация
b	Сертифициране по различен биологичен стандарт	<p>Това може да бъде валидно доказателство, ако стандартът и сертифициращият орган са надеждни. Това се отнася например до националните стандарти за биологично производство в различни страни, или към частните стандарти. CERES прави оценка на всеки отделен случай относно надеждността на предишното сертифициране.</p> <p>Когато става въпрос за земя, която преди това е била сертифицирана само за NOP (вж. т.5.1 по-горе), обикновено ефективната дата на сертифициране на NOP ще се разглежда като начална точка за преобразуване за сертифициране на ЕО, с изключение на:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ние се занимаваме с реколта с "общо неизползване на химикали" (вж. Раздел (с) по-долу)</li> <li>• Предишният NOP сертификатор предоставя надеждни доказателства за проверка на предишната история на полето.</li> </ul>
c	Угари	Инспекторът ще прецени възрастта на растителността
d	Изоставени овощни градини	Ако междуредовната растителност и състоянието на овощната градина показват, че овощната градина е била изоставена в продължение на най-малко три години, това може да се разглежда по същия начин, както ако е била "земя на угар".
e	Обща неупотреба на препарати на съответната култура в целия регион	Детайлно и дълбоко познание за местните земеделски практики е необходимо за тази оценка. По-малко и по-малко региони в света, в които все още не са въведени агрохимикали. Обикновено CERES ще признава обратно действие в следните случаи:

		Растение	Страна	Спецификация
		Кафе	Етиопия	Малките собственици под 10 ха само; обръща се внимание на междуредието, като напр. кхат
		Кафе	Уганда	Paidha и XXX региони само
		Кокос	Филипини	Само когато не са обвити със зеленчуци, царевица или други подобни
		Стари овощни градини	Европа	<p>Това се отнася главно за овощни градини с ябълки, круши и дюли с големи дървета на възраст над 10 години, стари сортове, където селскостопанското управление е ограничено до косене на тревата в междуредието (немски: "Streuobst").</p>  <p>Други видове, като например сливи или череши, обикновено не отговарят на условията за ретроактивно признаване, тъй като употребата на инсектициди и фунгициди е много често срещана при такива култури, дори на големи и стари дървета.</p> <p>Ако същите земеделски стопани, които притежават "Streuobst", овощни градини от ябълка, круша или дюля притежават и търговски плодови насаждения и имат пръскачки под високо налягане, подходящи за пръскане на големи дървета, тогава също може да се окаже затруднено ретроактивното признаване на тези овощни градини.</p>
5.6	<p><b>Ретроактивно признаване на нови полета, принадлежащи на вече сертифицирани ферми:</b></p> <p>Важи същото от по-горе</p>			
5.7	<p><b>Многогодишни култури, засадени след началото на преходния период, според европейското законодателство и JAS:</b></p> <p>Разбираме, че преходният период за многогодишните култури е по-дълъг от този за годишните, тъй като самите растения могат потенциално да бъдат замърсени с препарати. Това не е така за многогодишните растения, които се засаждат <b>след</b> началото на преходния период, особено ако се използва биологичен посадъчен материал. Затова в тези ситуации CERES ще се отнася към преходния период за многогодишните култури като към</p>			

	едногодишните: 24 месеца плюс среден период за растеж от 4 месеца, т.е. общо 28 месеца до жътва (вместо 36 месеца).	
<b>6</b>	<b>Свързани документи</b>	3.2.1 Кратка информация за растениевъдството (Inf) 4.2.3.1.1 Ретроактивно признаване на управлението на земята (WI) 4.3.1 План за биологично управление на растениевъдство production (F) 4.3.1.8 Декларация за история на полето (F) 4.5.1.3 Доказателство за предишно управление (T)

\* **Бележка:** Към момента продуктите в трети страни извън Европейския съюз могат да бъдат сертифицирани единствено като „еквивалентни на“, но не и като „съответстващи на“ Рег. (ЕО) 834/07. За повече подробности, моля, вижте Политиката на CERES за Сертифициране в трети страни.